

М. Х. Шаркави

ЛЕКСИКА, ИМЕЮЩАЯ КОРНИ КИТАЙСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ В СЕРИАЛЕ «ИГРА В КАЛЬМАРА»

Целью данного исследования является выявление и анализ лексики китайского происхождения в корейском языке на примере популярного сериала «Игра в кальмара». Актуальность работы обусловлена значительным влиянием китайского языка на корейский в историческом контексте, а также культурным резонансом сериала, который стал объектом изучения в академической среде.

В ходе исследования был проанализирован один эпизод сериала, из которого выделено 2,620 слов. Из них 238 слов (6 %) имеют корни китайского происхождения (Ханча). Было выявлено 12 ключевых корней, наиболее частыми из которых стали: 증 ‘доказательство’ – встречается

в словах: 운전면허증 ‘водительское удостоверение’, 증거 ‘доказательство’, 인증 ‘подтверждение’. 승 ‘победа’ – присутствует в словах: 승리 ‘победа’, 우승 ‘чемпионство’, 승부 ‘состязание’. Другие значимые корни: 용 ‘использовать’ – 미착용 ‘не ношение’, 인 ‘человек’ – 인간 ‘человеческое существо’, 인건비 ‘оплата труда’, 생 ‘жизнь’ – 평생 ‘вся жизнь’.

Результаты исследования демонстрируют заметное присутствие китайской лексики в корейском языке, что подтверждает историческое языковое влияние. Однако объём проанализированного материала ограничен, что указывает на необходимость более глубокого изучения темы в рамках курсовых или дипломных работ. Дальнейшие исследования могли бы охватить больший объём текстов из сериала или других медиаисточников для уточнения статистики и выявления дополнительных закономерностей.